

<b>BIOBETA Analisi Mediche</b> 20811 Cesano Maderno via Dante 71 tel. 0362.501216 20814 Varedo via Solari 33 tel. 0362. 554096 Dir.San. D.ssa Annalisa Fontanino	Modulo sct  Modalità di esecuzione dello Scotch Test per la ricerca di <i>Enterobius vermicularis</i> (ossiuri)
---	---

**RICERCA UOVA DI OSSIURI - *Enterobius vermicularis* - (SCOTCH TEST):**

- 1) Ritirare i vetrini necessari per l'esame in laboratorio
- 2) La raccolta deve essere eseguita al momento del risveglio mattutino, prima che il soggetto defechi o si lavi.
- 3) Utilizzare nastro adesivo trasparente (scotch)
- 4) Tagliare con le forbici un pezzo di nastro adesivo (5-6 cm) un poco più corto del vetrino
- 5) Appoggiare il nastro adesivo sull'orifizio anale comprimendo bene sulle pliche perianali per 15-20 secondi.
- 6) Staccare il nastro adesivo dall'orifizio anale ed applicarlo ben steso sul vetrino
- 7) Consegnare al laboratorio entro 2-4 ore dal prelievo oppure conservarlo in frigorifero per non più di 24 – 48 ore

NON sono idonei campioni raccolti con scotch non trasparenti o imbrattati di feci

ATTENZIONE: dopo il prelievo lavarsi bene le mani (le uova sono spesso embrionate ed infestanti)

**BIOBETA Analisi Mediche**

20811 Cesano Maderno via Dante 71  
tel. 0362.50121620814  
Varedo via Solari 33  
tel. 0362. 554096  
Dir.San. D.ssa Annalisa Fontanino

**Modulo sct**

DETECTION OF OXYURIASIS  
EGGS- *Enterobius vermicularis* –  
(SCOTCH TAPE TEST)

**DETECTION OF OXYURIASIS EGGS- *Enterobius vermicularis* –  
(SCOTCH TAPE TEST)**

- 1) The slides that are necessary for this exam must be collected at the laboratory.
- 2) The sample must be collected as soon as you wake up in the morning, before passing stools or washing yourself.
- 3) Use transparent Scotch tape.
- 4) Using a pair of scissors cut a piece of Scotch tape (5-6 cm). The piece of adhesive tape must be a bit shorter than the slide.
- 5) Place the Scotch tape gently but firmly around the anus on the perianal area for 15-20 seconds.
- 6) Remove the adhesive tape from the anus and place (stretch) the tape onto the slide
- 7) Bring to the laboratory within 2-4 hours from collecting the sample or keep in a refrigerator for no more than 24-48 hours.

Samples that have been collected on non-transparent tape or that are smeared with stool are NOT suitable

ATTENTION: thoroughly wash your hands after collecting a sample (pinworm eggs often emigrate and are infectious)

**BIOBETA Analisi Mediche**  
20811 Cesano Maderno via Dante 71  
tel. 0362.501216  
20814 Varedo via Solari 33  
tel. 0362. 554096  
Dir.San. D.ssa Annalisa Fontanino

**Modulo sct**

RECHERCHE D'OEUF D'OXYURES  
– *Enterobius Vermicula* – (SCOTCH  
TEST) :

**RECHERCHE D'OEUF D'OXYURES – *Enterobius Vermicula* – (SCOTCH  
TEST) :**

- 1) Retirez au laboratoire les lamelles nécessaires pour l'examen.
- 2) Le recueil doit être effectué lors du réveil du matin avant de déféquer ou de faire sa toilette.
- 3) Utilisez un ruban adhésif transparent (scotch).
- 4) Coupez avec des ciseaux un morceau de ruban adhésif (5-6cm) un peu plus court que la lamelle.
- 5) Appuyez le ruban adhésif sur l'orifice anal en comprimant sur les pliques péri-anales pendant 15 à 20 secondes.
- 6) Détachez le ruban adhésif de l'orifice anal et appliquez-le sur la lamelle après l'avoir allongé.
- 7) Remettez-le au laboratoire dans les 2-4 heures qui suivent le prélèvement ou conservez-le au frigo pendant 24-48 heures au maximum.

Les échantillons recueillis avec du scotch non transparent ou sali de selles NE SONT PAS appropriés.

**ATTENTION :** après le prélèvement, lavez-vous minutieusement les mains (les œufs contiennent souvent des embryons qui peuvent infester).

**BIOBETA Analisi Mediche**

20811 Cesano Maderno via Dante 71

tel. 0362.501216

20814 Varedo via Solari 33

tel. 0362. 554096

Dir.San. D.ssa Annalisa Fontanino

**Modulo sct**

DETECCIÓN DE HUEVOS DE OXIURO

– Enterobius vermicularis – (SCOTCH TEST):

**DETECCIÓN DE HUEVOS DE OXIURO – Enterobius vermicularis – (SCOTCH TEST):**

- 1) Retire las platinas necesarias para el análisis, en el Laboratorio.
- 2) La recolección debe ser efectuada al momento al despertarse a la mañana, antes de que el sujeto defaque o de se lave.
- 3) Use una cinta autoadhesiva transparente (scotch)
- 4) Corte con las tijeras un pedazo de cinta autoadhesiva (5-6 cm) un poco más corto que la platina.
- 5) Apoye la cinta adhesiva en el orificio anal cubriendo bien los pliegues peri-anales por 15-20 segundos.
- 6) Desprenda la cinta autoadhesiva del orificio anal y aplíquela bien extendida sobre la platina
- 7) Entregue al laboratorio dentro de las 2-4 horas posteriores a la recolección de la muestra o bien conserve en la heladera por no más de 24-48 horas.

NO son idóneas muestras recolectadas con scotch no transparente o embadurnadas de materia fecal.

**ATENCIÓN:** Luego de la recolección de la muestra lávese bien las manos (los huevos seguido son generadores de embriones e infectantes)

**BIOBETA Analisi Mediche**

20811 Cesano Maderno via Dante 71

tel. 0362.501216

20814 Varedo via Solari 33

tel. 0362. 554096

Dir.San. D.ssa Annalisa Fontanino

**Modulo sct**

UCHE NACH

MADENWURMEIERN – Enterobius  
vermicularis (TESAFILM-TEST)**SUCHE NACH MADENWURMEIERN – Enterobius vermicularis**  
**(TESAFILM-TEST)**

- 1) Die für die Untersuchung notwendigen Objektträger im Labor abholen.
- 2) Das Sammeln muss beim Aufwachen am Morgen geschehen, bevor die Person den Darm entleert oder sich wäscht.
- 3) Durchsichtiges Klebeband verwenden (Tesafilm).
- 4) Mit der Schere ein Stück Klebeband (5-6 cm) abschneiden, das ein wenig kürzer als der Objektträger ist.
- 5) Das Klebeband auf die Analöffnung legen und gut 15 – 20 Sekunden lang gegen die perianalen Falten drücken.
- 6) Das Klebeband von der Analöffnung entfernen und gut ausgebreitet auf den Objektträger kleben.
- 7) Dem Labor innerhalb von 2-4 Stunden ab der Entnahme übergeben oder nicht länger als 24 -48 Stunden im Kühlschrank aufbewahren.

Proben, die mit undurchsichtigem Tesafilm oder durch Stuhl verschmutzt gesammelt wurden, sind NICHT geeignet.

**ACHTUNG:** Sich nach der Entnahme gut die Hände waschen (Die Eier sind oft embryoniert und enthalten Schädlinge.)

**BIOBETA Analisi Mediche**

20811 Cesano Maderno via Dante 71

tel. 0362.501216

20814 Varedo via Solari 33

tel. 0362. 554096

Dir.San. D.ssa Annalisa Fontanino

**MODULO SCT**

البحث عن بيض الدودة الدبوسية □ الحرقص □  
- □ - *Enterobius vermicularis* اختبار  
الشريط اللاصق □

**البحث عن بيض الدودة الدبوسية □ الحرقص □ - *Enterobius vermicularis* - • اختبار الشريط اللاصق □**

- 1) قم بأخذ الشرائح الزجاجية الضرورية لإجراء الإختبار في المعمل.
- 2) يجب أن تتم عملية جمع العينة في الصباح عند الإستيقاظ من النوم، قبل أن يتم غسل الشرج أو قبل التغوط.
- 3) قم باستعمال الشريط لاصق شفاف • SCOTCH •
- 4) قم بقص قطعة من الشريط اللاصق تكون أقصر بقليل من الشريحة البلورية □ 65 سم).
- 5) قم بوضع الشريط اللاصق على فتحة الشرج و قم بالضغط عليه لمدة 15-20 ثانية.
- 6) قم بفصل الشريط اللاصق عن فتحة الشرج ثم قم ببسطه جيّداً على الشريحة البلورية.
- 7) قم بتسليم العينة خلال 2 - 4 ساعات من زمن أخذ العينة و إن تعدّ ذلك، قم بحفظ العينة في الثلاجة لمدة تتراوح بين 24 و 48 ساعة.

لا تعتبر العينات مناسبة تلك التي وقع جمعها عن طريق شريط لاصق غير شفاف أو ملطخ بالبراز.

احذر: بعد أن يتم أخذ العينة، قم بغسل اليدين جيّداً □ في العادة يكون البيض جاهز لإنتاج يرقات □

**BIOBETA Analisi Mediche**  
20811 Cesano Maderno via Dante 71  
tel. 0362.501216  
20814 Varedo via Solari 33  
tel. 0362. 554096

**Modulo Sct**

通过鸡蛋检查蛲虫的方法（即透明  
胶带测试）

通过鸡蛋检查蛲虫的方法（即透明胶带测试）

- 1) 前往化验室领取检验所需的玻璃载片。
- 2) 采集应在清晨起床后洗漱和排便前进行。
- 3) 使用透明胶带。
- 4) 用剪刀裁剪一段5—6厘米的胶带，长度比玻璃载片短一些。
- 5) 压紧皱襞肛周后，把透明胶带紧贴在肛门口15—20秒。
- 6) 从肛门口取下胶带后把胶带贴到玻璃载片上。
- 7) 在2—4小时之内把样品送入化验室，或者放在冰箱内保存，但不能超过24—48小时。

请勿用非透明或肮脏的胶带进行采集。

注意：采集后请清洁双手（鸡蛋表面通常带有寄生虫细菌）。